



## ЦИФРОВОЙ ХРОНОТЕРМОСТАТ

M6.713 M6.716

Хронотермостат M6.713 предназначен для подачи управляющего сигнала (включить/выключить) на регулирующие устройства водяного теплого пола и радиаторного отопления. Управление осуществляется в зависимости от температуры воздуха в помещении (встроенный датчик) и температуры пола (выносной датчик, не входит в комплект). Возможны недельное программирование и выбор режима работы – по датчику температуры воздуха или датчику температуры пола. Монтаж термостата производится в стандартную коробку скрытой проводки.

Актуальная модель имеет трехконтактное подключение, благодаря чему может использоваться как с нормально закрытыми (NC), так и нормально открытыми (NO) сервоприводами. Ее можно применять также для управления настенными, напольными котлами и циркуляционными насосами.

Модель M6.716 используется для управления системой обогрева на основе электрических конверторов, инфракрасных панелей и других электрических нагревателей.

### Комнатный программируемый недельный термостат



### ОСОБЕННОСТИ

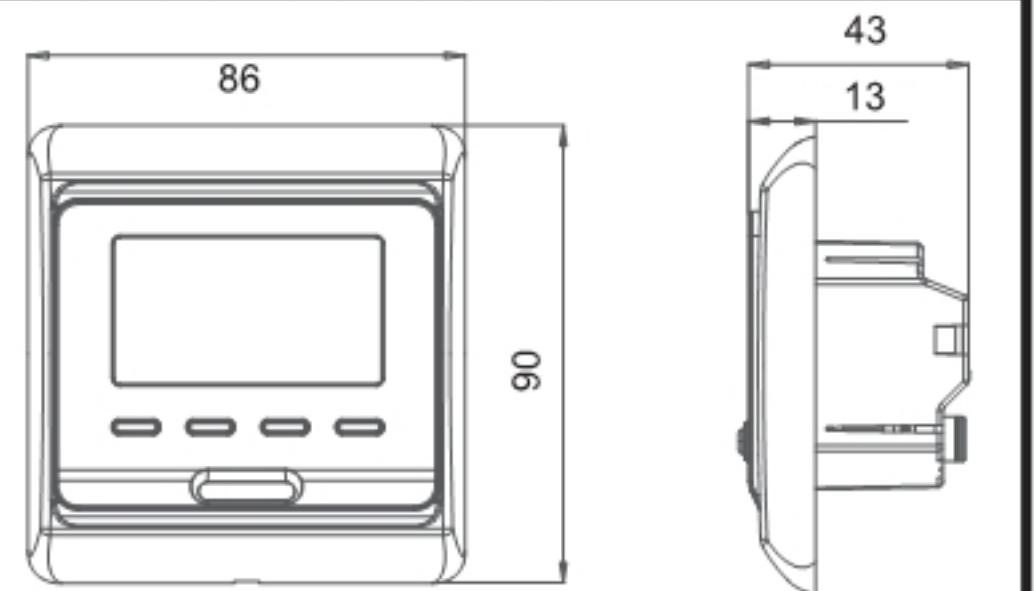
- Имеет привлекательный дизайн,
- Оснащен информативным ЖК-экраном с голубой подсветкой дисплея.
- Удобные кнопки, размещенные на передней панели, дают возможность с легкостью производить необходимые настройки.
- ЖК-дисплей и цифровая настройка температуры нагрева с точностью 1 °C
- Режимы терморегулятора – автоматический, ручной, программируемый
- Устанавливается в стену стандартную монтажную коробку (подрозетник)

## КОНСТРУКЦИЯ, РАЗМЕРЫ И ПРИМЕНЯЕМЫЕ МАТЕРИАЛЫ

Комнатные термостаты соответствуют требованиям IEC 60730.

Все устройство термостата смонтировано в корпусе из невоспламеняющегося пластика ABS.

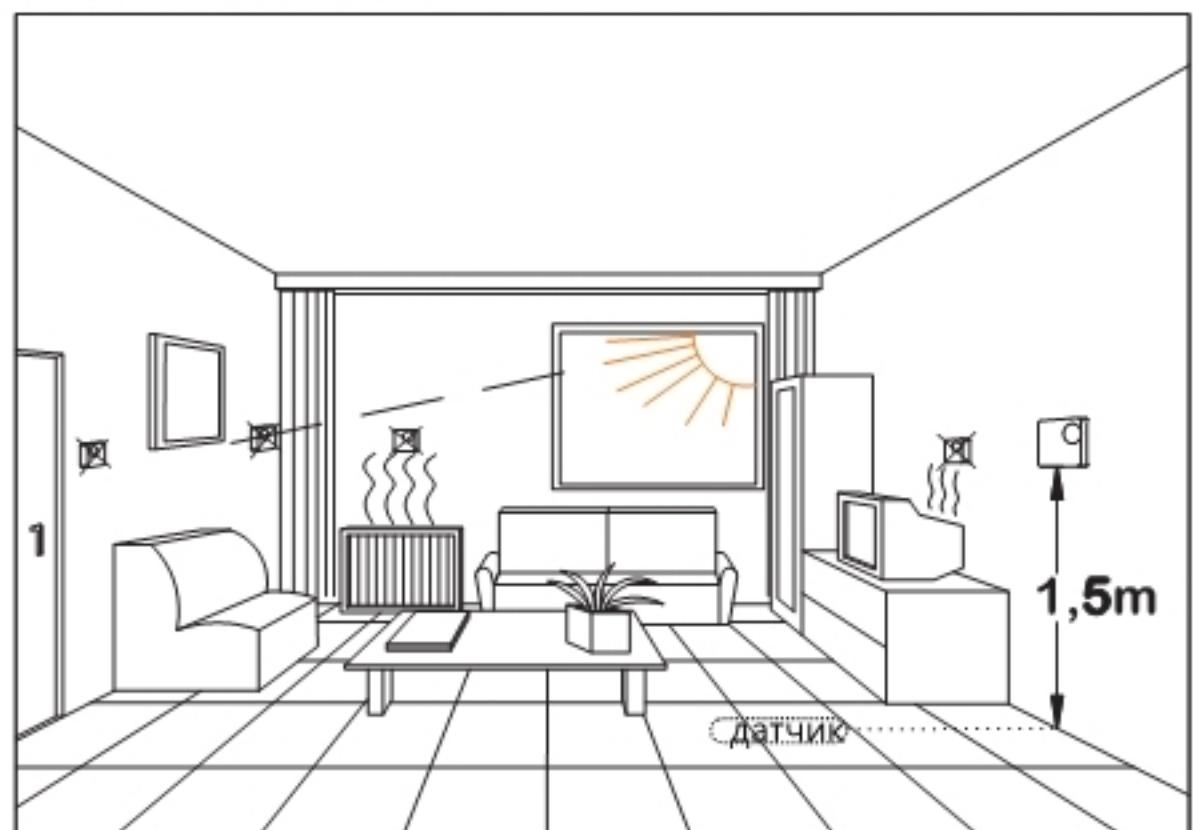
ЖК дисплей с подсветкой. Дисплей с подсветкой позволяет контролировать работу устройства даже в слабо освещенных помещениях.



### ФУНКЦИЯ

Измеренная температура в помещении сравнивается с настройкой. Полученные отклонения преобразуются в двухточечный сигнал благодаря изменению биметаллического переключающего контакта. Режимы нагрева или охлаждения включаются при изменении конфигурации переключающего контакта. В режиме нагревания или охлаждения, благодаря циркуляции воздуха заданная температура будет достигнута очень быстро.

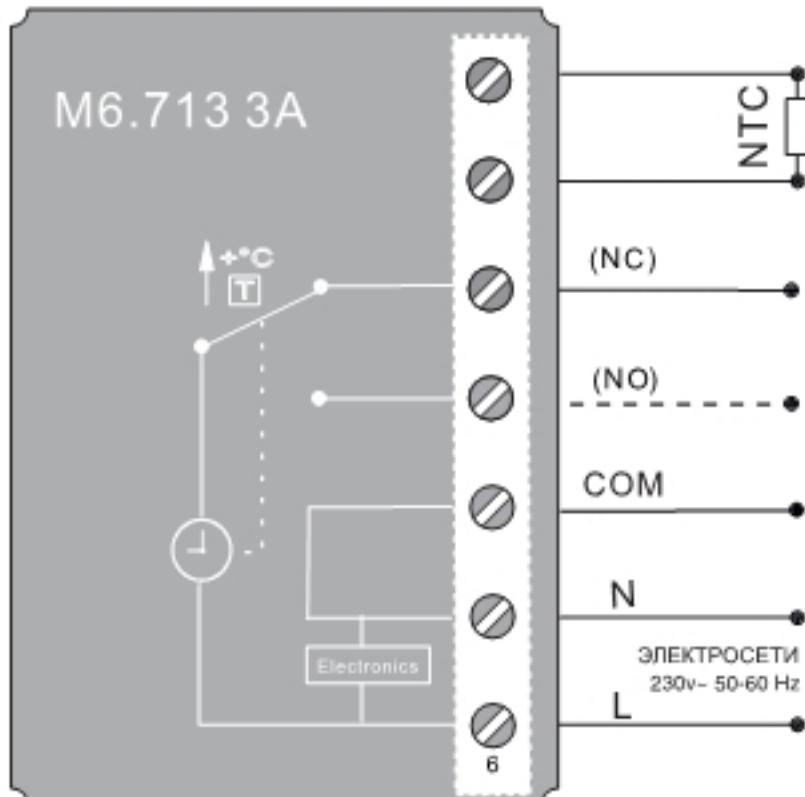
### МЕСТО РАСПОЛОЖЕНИЯ



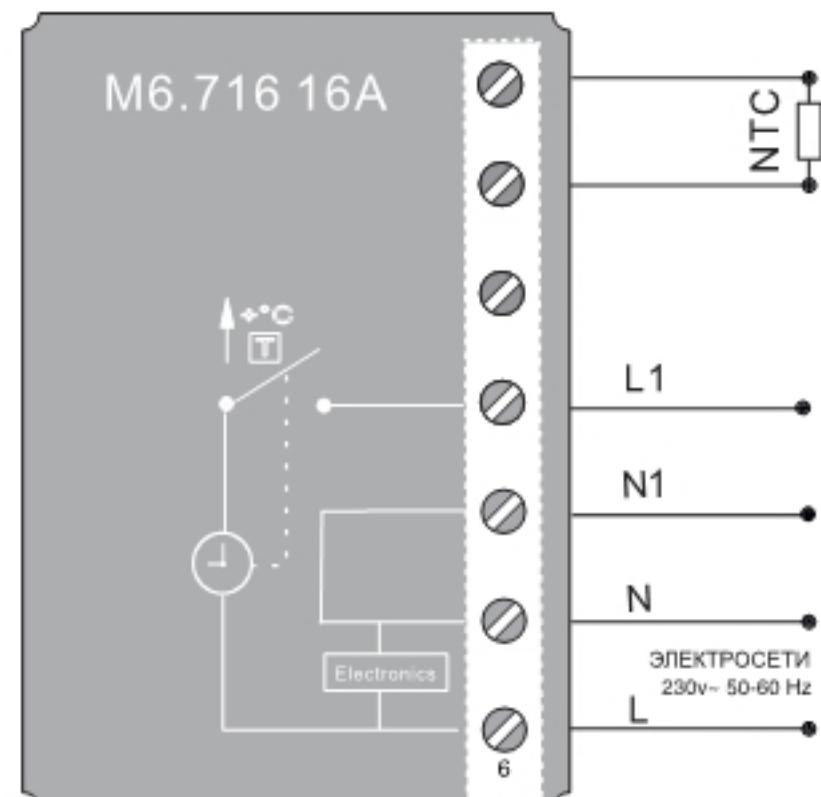
Комнатный термостат является элементом регулирования температуры в вашей системе отопления и должен располагаться в месте с хорошей циркуляцией воздуха при средней температуре на внутренней стене на высоте примерно 1,5 м от пола. Запрещается размещать термостат на сквозняках, вблизи зон действия горячего или холодного воздуха от водопроводных труб или лучистого тепла от солнца и бытовых приборов

### СХЕМА ПОДКЛЮЧЕНИЯ

L – фазовый контакт N – Нейтраль

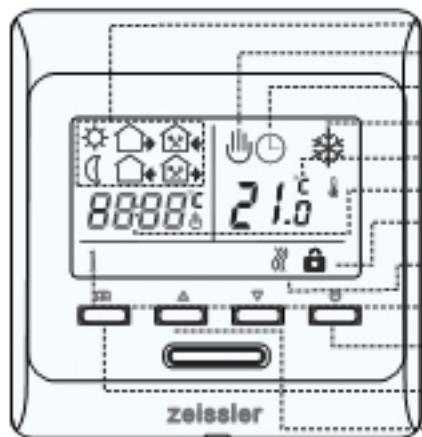


L – фазовый контакт N – Нейтраль



!!!!!! НЕ УСТАНОВИТЬ ВНЕШНЮЮ ПЕРЕМЫЧКУ МЕЖДУ КЛЕММАМИ

## ДИСПЛЕЙ



- 1-6 отрезки времени  
Ручной режим
- Режим программирования
- Режим антизамерзания
- Измеренная температура
- Время/установка температуры
- Блокировка
- Обогрев включен
- День недели
- Вкл/выкл
- Меню
- Вверх/Вниз

## ЗНАЧЕНИЕ ФУНКЦИЙ НА ДИСПЛЕЕ

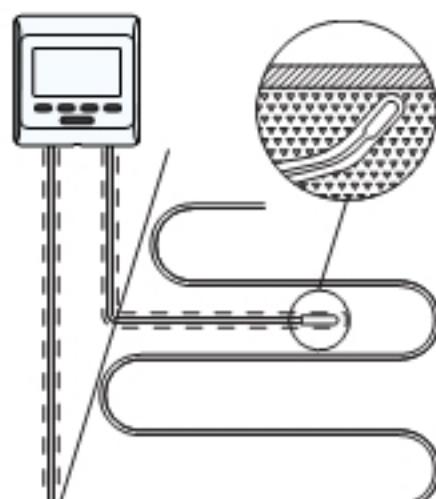
	Ручной режим		Отрезок времени 3 «возвращение домой днем»
	Автоматический программируемый режим		Отрезок времени 4 «выход из дома днем»
	Обогрев включен		Отрезок времени 5 «возвращение вечером»
	Отрезок времени 1 «утро»		Отрезок времени 6 «сон»
	Отрезок времени 2 «выход из дома»		

## ПОРЯДОК ЭКСПЛУАТАЦИИ

- «» : Включение и выключение питания — при коротком нажатии
- «» : Кнопка входа в меню. Нажатие для выбора ручного или программируемого режима.
- «» : Увеличение (+): для увеличения выбранного параметра или выбора режима работы
- «» : Уменьшение (-): для уменьшения выбранного параметра или выбора режима работы
- «» : Блокировка. Нажмите кнопки «» и «» одновременно и удерживайте более 5 сек и устройство заблокируется. Для разблокировки также удерживайте эти кнопки более 5 сек.
- «Времени» : Установка текущего времени и дня недели. В течение 5 секунд нажмите кнопки «» и «». Появится отображение времени с мерцающим значением минут. Настройте минуты кнопками «вверх/вниз». Нажмите «». Появится мерцающее значение часов. Настройте часы. Нажмите «». Появится мерцающее значение номера дня недели. Настройте день недели. Нажмите для возвращения в рабочий режим.
- «Температура» : (измеряемая датчиком пола или встроенным датчиком окружающего воздуха) отображается на дисплее справа, требуемая (заданная пользователем) — слева
- «» : При работе электрической системы обогрева «теплый пол» на дисплее появляется значок «обогрев включен».
- «» : Индикация режима защиты от замерзания.

## УСТАНОВКА ДАТЧИКА ТЕМПЕРАТУРЫ ПОЛА

Наружный температурный датчик одним концом подсоединяется к терmostату, а другой конец крепится в точке замера температуры в теплом полу. Для того чтобы была возможность заменить или отремонтировать датчик, он предварительно помещается в гофру и уже в гофре прокладывается в штробе в стене и в полу.



## РЕЖИМЫ РАБОТЫ И ИНДИКАЦИЯ

«» Ручной режим. При индицировании данного символа терморегулятор поддерживает температуру, установленную вручную.

«» Программируемый режим. В этом режиме терморегулятор автоматически поддерживает установленную температуру в различные временные периоды (можно запрограммировать шесть временных интервалов с соответствующей температурой):

«» пробуждение (утро), событие 1; «» выход из дома (утром), событие 2; «» возвращение домой (на обед), событие 3; «» выход из дома (с обеда), событие 4; «» возвращение домой (вечер), событие 5; «» сон (ночь), событие 6.)

Обращаем Ваше внимание, что недельное программирование реализовано в соответствии со схемой: 5+2 (5 рабочих дней, суббота и воскресенье). Это значит, что для каждого из 5 рабочих дней можно установить только одинаковые дневные интервалы. Для каждого из выходных дней (субботы и воскресенья) можно установить только одинаковые дневные интервалы.

**Удерживайте кнопку нажатой в течение 5 секунд, чтобы начать программирование**

Заводские настройки времени начала периодов и температур

	Символ периода	Время начала периода	Температура
будни		06:00	20 °C
		08:00	15 °C
		11:30	15 °C
		12:30	15 °C
		17:00	22 °C
		22:00	15 °C
выходные		08:00	22 °C
		23:00	15 °C

## РАСШИРЕННЫЕ НАСТРОЙКИ

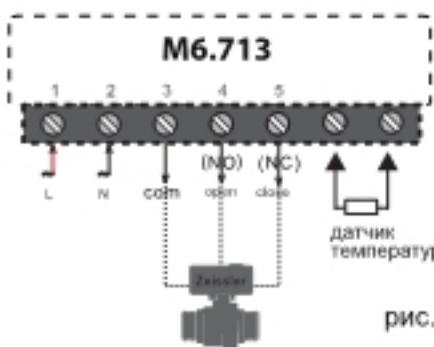
При выключенном терморегуляторе: одновременное нажатие кнопок «» и «» не менее 5 секунд переводит устройство в режим расширенных настроек. Дисплей будет отображать коды расширенных настроек. Для изменения значений параметра пользуйтесь кнопками «» или «».

Меню углубленных настроек терморегулятора

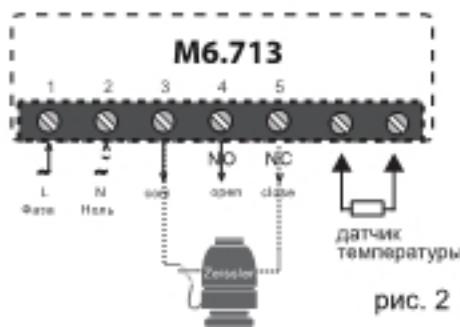
Символ пункта меню	Описание пункта меню	Варианты значений
	Корректировка индикации реальной температуры	±9,9 °C
	Настройка работы датчиков	IP воздух DIF пол ALL воздух с ограничением по полу
	Min. температур. ограничение	5–60 °C
	Температурный гистерезис	0,5–10 °C
	Режим антизамерзания когда терморегулятор выключен	OFF отключен ON включен
	Выбор количества выходных	будни — 5/вых. — 2 будни — 6/вых. — 1 будни — 7/вых. — 0
	Режим работы нагрузки	00, 01 — нагрев 02, 03 — холод
	Не активен	—
	Max. температур. ограничение	35–95 °C
	Сброс на заводские настройки (удерживать  5 с)	---

## ПРИМЕР ПРИЛОЖЕНИЯ

Подключения привода

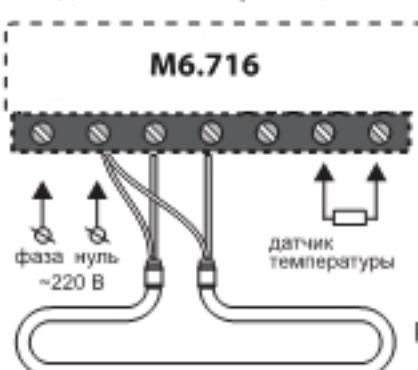


Поворотные Электро  
сервопривод

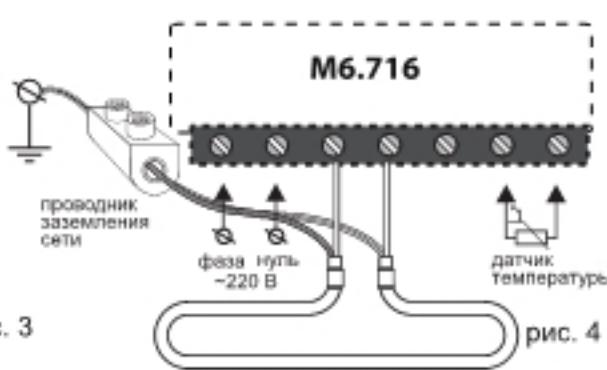


Привод термоэлектрический  
нормально закрытый

Подключение греющего кабеля



Если у Вас 2-х проводная  
электрическая сеть (без  
проводника заземления),  
экран нагревательной секции  
подключается к нейтральному  
проводнику (N) сети питания,  
на клемму 6 (рис. 3)



Если у Вас 3-х проводная  
электрическая сеть (с отдельным  
проводником заземления),  
проводник заземления и экран  
нагревательной секции или мата  
соединяются между собой при  
помощи внешнего клеммного  
контакта под винт (рис. 4).

## УКАЗАНИЯ ПО МОНТАЖУ

!!!! НЕ УСТАНОВИТЬ ВНЕШНЮЮ  
ПЕРЕМЫЧКУ МЕЖДУ КЛЕММАМИ

1. С помощью отвертки снимите внешнюю рамку и лицевую панель.
2. С помощью отвертки снимите заднюю крепежную пластину, как показано на рисунке.
3. С помощью винтов, входящих в комплект, закрепите крепежную пластину к монтажной коробке D 68мм.
4. После подключения терморегулятора к проводам, закрепите прибор на крепежной пластине и наденьте лицевую панель и рамку.

## ГАРАНТИЙНЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА

Гарантийный срок составляет 24 месяца с момента продажи.

В течение гарантийного срока покупатель имеет право на ремонт или замену изделия при обнаружении неисправностей, при условии выполнения указаний по установке и эксплуатации. Гарантийные обязательства не распространяются на терморегуляторы имеющие механические повреждения, а также если дефект возник в результате неправильного монтажа подключения и эксплуатации данного прибора.

## Гарантия не распространяется:

- На неисправности, которые вызваны неправильным подключением (установкой), если изделие подвергалось конструктивным изменениям или самостоятельному ремонту.
- На неисправности, которые вызваны независящими от производителя причинами, такими как перепады напряжения питания, попадание внутрь изделия посторонних предметов, жидкостей и т.п.
- На внешние и внутренние загрязнения, царапины, трещины, потертости и прочие механические повреждения, возникшие в процессе эксплуатации..

## ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН

Модель терморегулятора

Дата продажи:

Серийный номер изделия:

Подпись и печать продавца:

